



OIL / ÖL

BULLETIN

PETROLIER

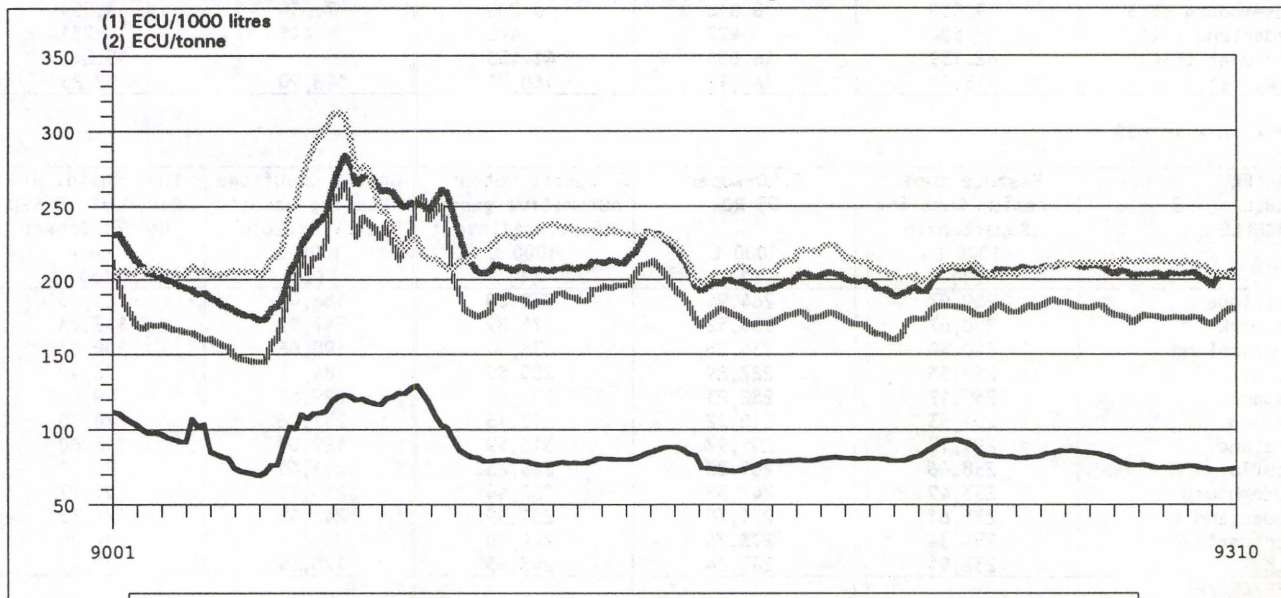
COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
 COMMISSION DES COMMUNAUTES EUROPEENNES
 KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

Directorate-General for Energy
 Direction générale de l'énergie
 Generaldirektion Energie

Brussel(s)/Bruxelles, 27-10-93

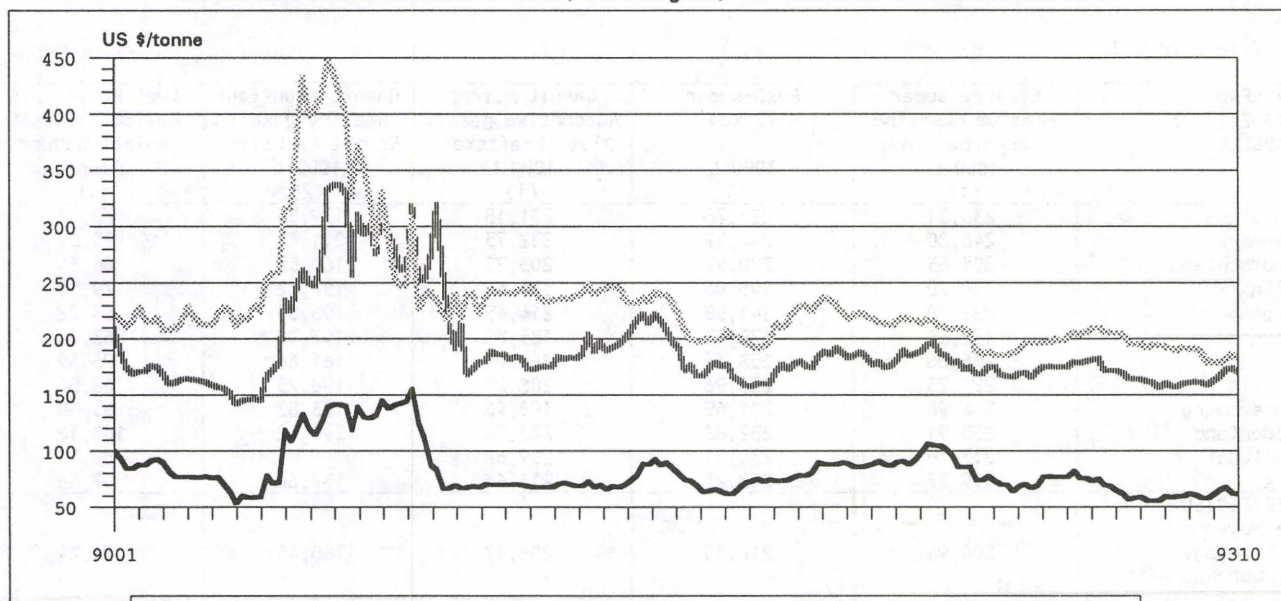
NUM: 697

PRIX A LA CONSOMMATION DES PRODUITS PETROLIERS (hors droits et taxes) - MOYENNE PONDREE
 CONSUMER PRICES FOR PETROLEUM PRODUCTS (without duties and taxes) - WEIGHTED AVERAGE
 VERBRAUCHSPREISE MINERALÖLPRODUKTE (ohne Steuern und Abgaben) - GEWICHTETER DURCHSCHNITT



.....
Essence super (1)	Gasoil moteur (1)	Gasoil chauffage (1)	Fuel oil HTS (2)
Premium gasoline (1)	Automotive gasoil (1)	Heating gasoil (1)	Fuel oil HSC (2)
Superbenzin (1)	Dieselmotorkraftstoff (1)	Heizöl e.leicht (1)	Heizöl schwer (2)

PRIX SPOT DES PRODUITS PETROLIERS (Platt's Oilgram) - COTATIONS DE ROTTERDAM FOB
 SPOT OIL PRODUCTS PRICES (Platt's Oilgram) - ROTTERDAM QUOTATIONS-BARGES FOB
 SPOT-PREISE MINERALÖLPRODUKTE (Platt's Oilgram) - ROTTERDAM NOTIERUNGEN FOB



.....
Essence super	Gasoil	Fuel oil HTS
Premium gasoline	Gasoil	Fuel oil HSC
Superbenzin	Gasöl	Heizöl schwer

Niveaux indicatifs hebdomadaires des prix hors taxes à la consommation
 Weekly indicative Price Levels Taxes and Duties excluded
 Wöchentliche Meldung von vorläufigen Preisen, ohne Steuern und Abgaben

Prix au: 18-10-93
 Prices as at:
 Preisen vom:

In national currencies / En monnaies nationales / In nationaler Währung

TABEAU TABLE TABELLE 1	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasoil moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasoil chauffage Heating gasoil Heuzöl Ex.Leicht 1000 L (2)	Fuel Resid. HTS Residual FO HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique (FB)	9.585	9.438	9.621	6.640	2.916
Danmark (CD)	1.920 +	1.886	1.796	1.632	740 x
Deutschland (DM)	391	381	387	322	164 x
Ellas (DR)	50.007	54.130	47.637	43.741	22.087
Espana (PES)	34.674	36.905	32.761	30.026	13.018
France (FF)	1.160	1.210	1.250	1.330	430
Irlande (Irish £)	207,27	205,08	217,01	131,02	78,02
Italia (Lire)	411.210	429.300	386.990	368.500	127.430
Luxembourg (FL)	9.030	8.810	8.280	7.650	3.554
Nederland (Fl)	504	497	478	441	231 x
Portugal (ESC)	42.739	46.000	41.153	-	15.844
U.K. (£)	155,28	162,17	168,71	118,90	52,85

En / in / in US\$

TABEAU TABLE TABELLE 2	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasoil moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasoil chauffage Heating gasoil Heuzöl Ex.Leicht 1000 L (2)	Fuel Resid. HTS Residual FO HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique	269,07	264,94	270,08	186,40	81,86
Danmark	290,67	285,52	271,89	247,07	112,03
Deutschland	240,50	234,35	238,04	198,06	100,87
Ellas	210,53	227,89	200,55	184,15	92,99
Espana	265,17	282,23	250,54	229,63	99,56
France	201,53	210,22	217,16	231,06	74,70
Irlande	299,13	295,97	313,19	189,09	112,60
Italia	258,46	269,83	243,23	231,61	80,09
Luxembourg	253,49	247,32	232,44	214,75	99,77
Nederland	275,61	271,78	261,39	241,15	126,32
Portugal	254,34	273,74	244,90	-	94,29
U.K.	232,91	243,24	253,05	178,34	79,27
CEE/EEC/EG a) Moyenne Average Durchschnitt	239,42	245,69	240,86	210,82	86,79
b) Moyenne tous produits Average for all products Durchschnitt aller Produkte (4)			255,86		

En / in / in ECU

TABEAU TABLE TABELLE 3	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasoil moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasoil chauffage Heating gasoil Heuzöl Ex.Leicht 1000 L (2)	Fuel Resid. HTS Residual FO HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique	230,31	226,78	231,18	159,55	70,07
Danmark	248,80	244,39	232,73	211,48	95,89
Deutschland	205,85	200,59	203,75	169,53	86,34
Ellas	180,20	195,06	171,66	157,62	79,59
Espana	226,98	241,58	214,45	196,55	85,22
France	172,50	179,93	185,88	197,78	63,94
Irlande	256,06	253,36	268,09	161,86	96,39
Italia	221,23	230,96	208,20	198,25	68,56
Luxembourg	216,98	211,69	198,96	183,82	85,40
Nederland	235,91	232,63	223,74	206,42	108,12
Portugal	217,70	234,31	209,62	-	80,71
U.K.	199,37	208,21	216,61	152,66	67,86
CEE/EEC/EG a) Moyenne Average Durchschnitt (4)	204,94	210,30	206,17	180,45	74,29

- (1) Prix à la pompe / Pump price / Tankstellepreise
- (2) Prix pour livraison de 2.000 à 5.000 litres. Pour l'Irlande livraison s'étendant au secteur industriel.
Prices for delivery of 2,000 to 5,000 litres. For Ireland this size of delivery occurs mainly in the industrial sector.
Preis bei Lieferung von 2.000-5.000 liter. Für Irland bezieht sich diese Abgabemenge hauptsächlich auf den Industriesektor.
- (3) Prix pour livraison inférieure à 2.000 tonnes par mois ou inférieure à 24.000 tonnes par an. Prix franco consommateurs. Pour l'Irlande livraison de 500 à 1.000 tonnes par mois.
Prices for offtakes of less than 2,000 tons per month or less than 24,000 tons per year. Delivered Consumer Prices. For Ireland deliveries are in the range of 500 to 1,000 tons per month.
Preis bei Abnahme unter 2.000 t im Monat oder 24.000 t im Jahr. Preise frei Betrieb. Für Irland bei Abnahme von 500-1.000 t im Monat.
- (4) La moyenne en \$/tm résulte d'une pondération des quantités consommées de chaque produit concerné au cours de la période 1991
The result in \$/mt of weighting the prices of the products concerned by the quantities consumed during the year 1991
Der Durchschnittspreis in \$/t ergibt sich aus der Gewichtung mit den Verbrauchsmengen des jeweiligen Produkten im Jahre 1991

Le bulletin publie chaque semaine les prix communiqués par les Etats membres, comme étant les plus fréquemment pratiqués, pour une catégorie de consommateurs bien spécifique défini ci-dessus.
Des comparaisons de prix entre Etats membres ainsi que leur évolution doivent être faites avec une certaine prudence et sont d'une validité limitée en raison, non seulement des fluctuations des taux de change, mais également des différences dans les spécifications de qualité des produits, des méthodes de distribution, des structures de marché propres à chaque Etat membre et dans la mesure où les catégories répertoriées sont représentatives de l'ensemble des ventes pour un produit donné.

The bulletin reports prices supplied by the Member states as being the most frequently encountered for the specific categories of sale listed above.
Comparisons between prices and price trends in different countries require care. They are of limited validity, not only because of fluctuations in exchange rate, but also because of differences in product quality, in marketing practices, in market structure, and in the extent to which the standard categories of sales are representative of total national sales of a given product.

Das Bulletin veröffentlicht jede Woche die von den Mitgliedsstaaten gemeldeten Verbraucherpreise und ist somit für eine weiter unten genauer spezifizierte Verbrauchergruppe die am häufigsten durchgeführte Erhebung.
Ein Preisvergleich zwischen den Mitgliedsstaaten wie auch die Preisentwicklung müssen aus folgenden Gründen mit einer gewissen Vorsicht vorgenommen werden: Schwankung der Wechselkurse, Unterschiede in den Produktspezifikationen und -qualitäten, Verteilungssysteme, besondere Marktstrukturen in den einzelnen Mitgliedsländern, Repräsentanz der vorgegebenen Produktdefinitionen mit den gesamten nationalen Verkäufen eines bestimmten Produktes.

Taux de change au: Exchange rate at: Wechselkurs am:	18-10-93
1 dollar =	35,6225 FB - 6,6055 CD - 1,6258 DM - 237,53 DR - 130,760 PES - 5,7560 FF - 0,6929 £ IRL - 1591,02 LIRES - 1,8287 FL - 168,040 ESC - 0,6667 UKE
1 ecu =	41,6174 FB - 7,71713 CD - 1,89940 DM - 277,504 DR - 152,765 PES - 6,72467 FF - 0,809457 £ IRL - 1858,77 LIRÉS - 2,13645 FL - 196,319 ESC - 0,778859 UKE

Côût CAF d'approvisionnement en brut de la Communauté CIF cost of Community crude oil supplies CIF-Kosten der Rohölversorgung der Gemeinschaft	Prix Price 15,77 \$/bbl Preis	Mois Month Monat	Juillet-1993 July-1993 Juli-1993
--	-------------------------------------	------------------------	--

Tous renseignements concernant l'abonnement au bulletin pétrolier peuvent être obtenus en téléphonant (02)2951839
All information concerning subscriptions to the Oil Bulletin can be obtained by telephoning (02)2951839
Auskunft über den Bezug des Öl-Bulletin erhalten Sie unter der Telefon-Nr. (02)2951839

Le bulletin publie: chaque semaine les prix hors droits et taxes à la consommation en monnaies nationales, dollars et ecus - le coût CAF mensuel communautaire (données les plus récentes).
chaque mois les prix de vente aux consommateurs pratiqués au 15 de chaque mois en monnaies nationales, en dollars et ecus.
chaque trimestre le coût CAF trimestriel pour chaque Etat membre. (série historique)

The bulletin: each week consumer prices without duties and taxes in national currencies dollars and ecus - the monthly CIF cost for the Community (most recent available data).
each month the consumer selling prices prevailing on the 15th of each month in national currencies, dollars and ecus.
each quarter the quarterly CIF cost for each Member state (istorical series).

Das Bulletin veröffentlicht: wöchentlich die Verbraucherpreise ohne Steuern und Abgaben in nationaler Währung, Dollar und Ecu, die monatlichen CIF-kosten der Gemeinschaft (letzte verfügbare Daten).
monatlich die Verbraucherpreise, erhoben am 15. jeden Monats, in nationaler Währung, Dollar und Ecu.
Quartalsweise die CIF-Kosten des Quartals für jeden Mitgliedsstaat (Zeitreihen).

x 1% S.
+ Mixed gasoline (33% Leaded, 67% unleaded premium 98)

